

„NE BÁNTSD A
MAGYART“

Zrínyi

MURAKÖZ

„Adassék tisztelet
a katona
eszménynek“

Zrínyi-fohász

Előfizetési ár: fél évre 5.— P.
Kiadóhivatal: Horthy Miklós-tér 6.

Csáktornya, 1942. december 18.

Politikai hetilap.
Megjelenik pénteken.

A nagykanizsai megyei Baross naggyűlés

Dr. Antal István miniszter nagyszabású beszéde

Országos jelentőségű esemény zajlott le vasárnap Nagykanizsán, a Baross egyesület megyei naggyűlésével kapcsolatban.

A zalamegyei Barosszervezetek kiküldöttei és vezetői már vasárnap reggel és délelőtt érkeztek Nagykanizsára és fél 10 órakor megkezdődött a zalamegyei szervezetek értekezlete amelyen több határozati javaslatot fogadtak el, amelyet a megyegyűlés elé terjesztettek.

Időközben megérkezett vitéz gróf Teleki Béla, Zalavármegye főispánja, akit Dr. Krátky István polgármester és vitéz Tóth Béla, barosselnök fogadott nagyobb küldöttség élén. Csáktornya részéről Pecsnornik Ottó országgyűlési képviselő jelent meg sok barossstaggal.

Fél tizenkettőkor érkezett meg Dr. Antal

István miniszter kíséretével, akit vitéz Tóth Béla kormánytanácsos üdvözölt. A miniszter kíséretében számos országgyűlési képviselő, barossstag és egyéb előkelőség érkezett Nagykanizsára.

A naggyűlést vitéz Tóth Béla nyitotta meg hosszabb beszéd kíséretében, utána Dr. Krátky István polgármester mondott nagyszabású beszédet, amelyben elsősorban a harcúterén küzdő magyar honvédekről emlékezett meg és Isten áldását kérte áldozatos küzdelmükre.

Vázolta Nagykanizsa nagy jelentőségét a kereskedelmi életben, amely Muraköz visszatértevel és a délvideki forgalommal még bővült is. Beszél a kereskedelemnek keresztény kezébe való átállításának szükségességéről, amely irányban Nagykanizsa máris szép előrehaladást tett.

Vitéz gróf Teleki Béla főispán

erős hatást keltett beszédében rámutatva a helyes gazdaság politikára, amely belső frontokat fogja megszilárdítani. Elmondja a Baross szövetség za-

lamegyei fejlődését, amelyet mindig élénk figyelemmel kísért.

A főispán átadja vitéz Tóth Bélának a kormánytanácsosi dekrétumot

Akkor, amikor megállapítjuk azt, hogy itt munka és alkotás folyik — ugymond — akkor engedjék meg, hogy megragadjam az alkalmat és a nagykanizsai Baross-fiók megalapítójának, e hatalmas szervezet jelenlegi képviselőjének, vitéz Tóth Bélának, akinek a munkásságára a legfelsőbb körök is felfigyeltek és öneki a közgazdasági élet terén kifejtett eredményes munkásságáért a Főméltóságú Kormányzó Ur legfelsőbb elhatározása folytán kormánytanácsosi címet adományozni kegyeskedett, méltóztassanak megengedni, hogy ebből az alkalomból neki ezt a magas kitüntetés személyesen átnyújtsam.

A főispán a közönség lelkes eljenzése közepette adta át vitéz Tóth Bélának a legfelsőbb kormányzói kitüntetéséről szóló okmányt.

A főispán ezután így folytatta beszédét:

— Nekünk a keresztény gazdasági életben a magyar fajvédelmet nem muló frázisok és hangzatos jelszavak kedvéért kell kézbe vennünk és minden pozíciót erősen megvédenünk. Legfontosabb a kötelességünk, hogy mindazt a mulasztást, ami ezen a téren történt, különösen kereskedelmi vonalon, úgy használjuk ki és úgy biztosítjuk örökre a magyar nemzet és a magyar faj számára, hogy ne elégedjünk meg azzal, hogy bizonyos pozíciókat momentán konjunktúrális viszonyok segítségével elfoglaltunk, nekünk számolnunk kell azzal, hogy a háború végével mindazok a korlátozó intézkedések, amelyek ma bizonyos könnyebbéget jelentenek az egyesek boldogulása és megindulása számára, ezek meg fognak egyrészt

szűnni s a kereskedő- és iparostársadalomnak fel kell készülnie arra, hogy egészséges versenyben megálljon a maga lábán a saját erejéből, a maga becsületéből, a maga szorgalmából és megtartása mindörökké a jövő generáció számára azt a pozíciót, amit most az állam segítségével öneki adnak. (Lelkes eljenzés és taps.)

— Hogy ha a korlátok le fognak hullani, akkor bizonyos verseny fog előállni. Egészséges versenyre szükség van, amely nemes verseny pozitív gyümölcsöt hozó és jobb, szebb és tökéletesebb munkára serkenő kell hogy legyen.

— Féltelesen kell örködnie azon a tábornak, hogy a tiszta etikai alaphoz ragaszkodjon és ne essünk abba a hibába, amit kárhoztunk azoknak, akik mi előttünk ezeket a pozíciókat betöltötték. Ne essünk a — halmozásba.

Beszédét azzal a felhívással fejezte be, hogy a kereskedők és iparosok maradjanak meg a keresztény etika alapján, és ne adja oda magát senki strohmannak. A gazdasági élet csakis erkölcsi alapon épühet fel tartósan és akkor ínyegvára lesz a tisztes magyar kereskedelemnek és iparnak.

A főispán beszédét lelkes eljenzés és taps fogadta.

Vitéz Tóth Béla szép szavakkal köszönte meg az őt ért Kormányzói kitüntetést ezután pedig vitéz Hertelendy Miklós országgyűlési képviselő emlékezett az első világháborúbeli 20- és 48-as bakákról, akik becsülettel vették ki részüket a küzdelmekből.

Antal István miniszter beszéde

A miniszter azzal kezdte beszédét, hogy két okból vett örömmel részt a nagykanizsai Baross-naggyűlésen. Először azért, mert a Baross Szövetség maga hosszú esztendőknél keresztül küzdött a politikai arcvonalán a Baross-eszmék győzelemre juttatásáért.

A Gondviselés megadta neki azt az elégteltelt, hogy amiért mint ismeretlen közkatona küzdhetett, azt az államvezetés oldalán tulnyomó részben meg is valósíthatta. Egyik kodifikátora volt ugyanis azoknak a jogszabályoknak, amelyek a zsidóság gazdasági tulhatalmát megszüntethették és a keresztény gazdasági erők jogos uralmát

megalapozhatták.

— Meg kell azonban hagynom, mondotta a továbbiakban a miniszter — hogy mi, a zsidó törvényváltás elindító, nem úgy képzeltük el e nagyszabású társadalmi és gazdasági reformot hogy csnpán személyekben történjék változás, hanem elképzelésünk az volt, hogy

a gazdasági élet e téren az egész vonalon érvényesüljön a keresztény szellem,

amely a gazdasági életben nem a profitszerzési alkalmat, nem a jogtalan meggazdagodás lehetőségét, nem az egyoldalú gazdasági uralom megte-

remtését, hanem elsősorban az erkölcsi célok szolgálatát a nemzeti közösség érdekeinek minél teljesebb kielégítését tartja szem előtt.

— Higyjétek el magyar testvéreim, hogy azzal, ha a gazdasági élet vezető pozícióban a zsidókat keresztényekkel kicseréljük s a keresztények ugyanott folytatják ahol a zsidóság elhagyta, nemhogy segítünk volna a dolgokon, de rontottunk azokon, mert, a magyar közvéleménynek a keresztény újjászületésben való hitét és bizalmát rendítették meg. A gazdasági élet teljes zsidóatlantása tehát csak akkor lesz végleges, ha a személyek mellett

a zsidó szellemet is teljes mértékben száműzzük a gazdasági életből

és vezetőül a keresztény gazdasági rendnek azt az alapvető princípumát tesszük, hogy minden gazdasági tényező, munka, érték, alkotás, eredmény csak azért adott az embernek, hogy azzal már a földön közelebb kerüljön az Istenhez és a megigazulashoz. Mivel a keresztény szociológiának az a megállapítása, hogy az elesett, nyomorult, elkéseredett, kifosztott ember sokkal nehezebben találja meg a gondviselészerű utat Teremtőjéhez, mint aki biztos egzisztenciával, tisztes kenyérral és rendes megélhetéssel rendelkezik, ezért keresztény értelemben járunk el akkor, ha már a földön arra törekszünk, hogy

jélet, megelégedés, kenyér honoljon minden dolgozó ember otthonában.

Ezután a keresztény szellemben újjászervezett magyar gazdasági élet háborus teljesítményét ecsetelte a miniszter. A hallgatóság nagy tetszése közben jelentette be, hogy a jobboldali fajvédők törekvéseknek az az igyekezete, hogy a magyar gazdasági élet kerüljön ki a zsidó vezetés alól, a nemzet számára valóban egzisztenciális kérdés volt, mert nyilvánvaló

ha a gazdasági élet ma is a zsidók szupremáciája alatt állna, e nemzet képtelen volna a mai élet-halál harc nagy háborus gazdasági feladatait teljesíteni.

Ezért tehát számunkra a keresztény gazdasági uralomért való küzdelem nemcsak világnézeti harc volt, hanem egyben nemzetünk egzisztenciájáról és európai hatalmi birtokállományáról való előrelátó gondoskodás is.

— A másik ok — mondotta a miniszter — ami miatt örömmel jöttem le erre a gyűlésre, az hogy meleg diajársí szánek iznek a kerület országgyűlési képviselőjéhez, aki a parlamentben és a parlamenten kívüli érdekképviseleti munkájával méltó képviselője, munkása és előrevívője a harcoss Baross-szellemnek. Neki az a meggyőződése, de mondhatná, egyben kérése a Baross Szövetség szervezetéhez és összes tagjaihoz, legyenek segítségére abban a belső munkában, amelynek vezetésére őreá bizatott, s amely belső munka egy egységes, szilárd ellenállókép, hajthatatlan belső magyar front megteremtésével akarja előtámasztani a magyar nemzet világháborus erőfeszítéseit. Mert ebben a háboruban helyt kell állnunk. Nemcsak európai hivatástudatunk kötelez erre, hanem nemzetünk jól felgott életérdeke is.

Az orosz pánszláv bolszevismus törekvései Magyarországot testén át akarták európai céljukat megvalósítani.

Elsőnek tehát mi estünk volna áldatul a moszkvai hatalmi politikának, ha nagy német szövetségünk idejében fel nem tartóztatja és meg nem állítja a világtörténelemnek e legveszedelmesebb imperialista és hódító igyekezetét.

— Ebben az élet-halálharcban a magyar belső front helytállása sok lélektanú tényező együttműködésének megteremtésétől függ. A leg-

Minden férfi
karácsonyi álma



PHILIPS

VILLANYBOROTVA
EGYEN- ÉS VÁLTÓÁRAMON
MINDEN FESZULTSÉGRE

szappan, penge, víz és ecset
nélkül tükörsimára borotvál.

PHILISHAVE
MINDEN SZAKÜZLETBEN KAPHATÓ

főbb lélektani tényező az, hogy a szenvedések, megpróbáltatások és nélkülözések terhét, ami reánk még ebben a küzdelemben biztosan hárul, az osztó igazság igazságos egyenjogúságával mérjék ki a nemzet minden egyes rétegére és minden egyes tagjára. A másik lélektani tényező pedig az, hogy olyan belső állami rendet kell teremtenünk, amely azokat jutalmazza, akik alkalmazkodnak a törvényekhez és azokat sújtja, akik áthágják azokat.

— A kormány tudja azt, hogy sok baj, panasz, hiba emberi gyengeség nehezíti meg a magyar kibontakozás útját. De meg van benne az elszánt akarat és kezében az eszközök, hogy ezeket a nehézségeket és bajokat leküzdve, a nemzet nemcsak hogy épségben, de jogai teljességében kerüljön ki ebből a mai nagy világhatalomküzemből. Ehhez azonban a kormány ereje nem elég még, hanem kell, hogy a törvények erején, a hatóságok buzgalmán, az államvezetés tekintélyén túlmenően ép, egészséges, áldozatkész társadalom és nemzeti erő álljon a nemzeti célok szolgálatában.

— Ne felejtsük el, hogy

az ország sorsa az elkövetkező hónapokban dől el.

Ha a nemzet az elkövetkező hónapok

nehézségeit átküzd, úgy sikerülmi fog a méltó magyar jövő megteremtése nem a magunk, de gyermekeink számára. Mivel a Baross Szövetség az egészséges közszellemnek, céltudatos társadalmi szolidaritásnak és alkotó keresztény gazdasági munkának egyik oszlopa ebben az országban ezért tartom én a Baross Szövetséget a magyar megmaradás és a magyar teljesítés történelmi munkája egyik leghasznosabb és legértékesebb képviselőjének.

Lenyűgöző hatása volt Antal miniszter nagyszabású beszédének.

Utána Ilovsky János, a nagykanizsai kerület országgyűlési képviselője a Baross Szövetség elnöke mondott beszédet, hangoztatván, hogy a háború után leszerelendő katonáknak biztosítani kell a megélhetést és fejleszteni kell az Olaszország felé meginduló a Balaton — Nagykanizs — Csáktornya közötti vasúti forgalmat egy második sínpar kiépítésével, majd Czobor Mátyás elnök a nagygyűlést bezárta.

Antal István miniszter ezután kíséretével meglátogatta a MEP helyiségeit, majd a közös ebéd után megtekintette a MAÖRT telepet később pedig a fővárosi vendégekkel visszautazott Budapestre.

Pecsornik Ottó országgyűlési képviselő a megyei közigazgatási bizottság tagja

Mint már lapunk más helyén beszámoltunk, Zalavármegye törvényhatósága december 10-én közgyűlést tartott, amelyen a megyei közigazgatási bizottságba, a megüresült helyre egyhangúlag Pecsornik Ottó országgyűlési

képviselőt választották meg.

Ezen választással Muraköz a megyei közigazgatásban is képviseletet nyert, ami reánk nézve nagyon fontos és elsőrendű érdek.

Uzdóczy-Zadravecz István ny. tábori püspök a Felsőház tagja

Muraközt saját fia képviseli a Felsőházban

Zalavármegye törvényhatósága december 10-én tartotta meg rendes téli közgyűlését, amely igen mozgalmas volt és különösen Muraköz történelmében új fejezetet nyit.

A közgyűlésen óriási számu bizottsági tag jelent meg, köztük a muraköziek majdnem valamennyien.

Vitéz gróf Teleki Béla főispán elnöki megnyitójában megemlékezett a közben elhunyt bizottsági tagokról, majd átterve a háború okozta rendkívüli viszonyokra, és honvédelmi és nemzetvédelmi kötelességekre, azt mondja, hogy büszke öntudattal tölthet el bennünket a hadijelentésekben többször és legutóbb is dicsérettel megemlített nyugatdunántúli seeregtek halált megvető bátorsága és önfeláldozást jelentő hadikitüntetései, ame-

lyek a mi fiaink hazafias kötelességteljesítéséről lesznek tanuságot.

A hősi halottaknak egy percnyi néma felállással áldoztak.

Nemzetvédelmi kötelességünk — mondja tovább az elnöklő főispán a belső front szilárdsága, hadigondozás biztosítása, a szabotázs leküzdése. Itt mindenkinek, főleg a főispánoknak meg kell jennie kötelességét.

Biztosítani kell a jövő évi termelést, a Bajtársi Szolgálat intenzívebb kiépítését. Komolyan figyelmeztet mindenkit, tegyen eleget a gabona beszolgáltatási kötelezettségnek, majd a következő, megszívlelendő szavakat intézi a bizottsághoz.

A magyar nemzet elindult ebben az élet-halál harcban azon az úton, amelyet számára ezeréves multja, történelmi küldetése, saját érdeke és becsülete előir, dicsőséges szövetségesei oldalán. A küzdelem nehez megpróbáltatásokat fog még követelni, de mindezt egy akarat-tal el kell viselnünk. Áldozat nélkül nincs győzelem!

Ne felejtsük el, hogy ellenségeink ugyanazok, akik 1914—1918-ban, ugyanaz a kommunista világnézet, amelynek eredményeit már láttunk a saját szemekkel tapasztalják honvédeink.

Számunkra az előírás, és a pa-

rancs: kötelességteljesítés minden vonalon, a végső győzelemig.

Ezután választották meg az új felsőházi tagokat, Uzdóczy-Zadravecz István 233, Dr. Tarányi Ferenc 237 és gróf Somsich Antal 209 szavazatot kapott. A főispán bejelentette, hogy ezt a három jelöltet felsőházi tagokká választották.

Dr. Tarányi Ferenc és gróf Somsich Antal felszólalása után vitéz gróf Teleki Béla főispán felolvasta Uzdóczy-Zadravecz István, ny. tábori püspök levelét, amelyben bejelenti, hogy a választást elfogadja és a vármegye érdekében magyar becsülettel és szegedi szellemmel mint törvényhozó bekapcsolódik a jobb jövő felépítésébe.

Ez a törvényhatósági közgyűlés és ez a választás különösen Muraköz magyar nemzeti életében játszik fontos szerepet. Bár az elmúlt, boldog békevilágban Muraköz mindenkor a legkiválóbb férfiak képviselték a magyar parlamentben, de a Felsőházban ezuttal először nyert képviseletet. Kétszeres örömmünk és boldogságunk, hogy a vármegye választása ép ily kiváló férfira esett, mint Uzdóczy-Zadravecz István, aki nemcsak törhetetlen magyar hazafi, hanem egyúttal Muraköznek s abban is Csáktornyanak egyik legnagyobb fia's aki akkor is, amikor szülőföldje idegen rabságban sinylődött, nem szűnt meg minden erejét latba vetni, hogy az édes anyaföld minél előbb visszatérhessen a magyar haza kebelébe.

Üdvözljük Muraköz nevében nagy szülőttünket Uzdóczy-Zadravecz Istvánt!

Mérleg

minden célra legolcsóbban kapható
Javítások garanciával:



FRANK Mérlegüzem

NAGYKANIZSA, Eötvös tér 2/a

Telefon: 509

Gimnáziumj internátus és iparos tanoncotthon épül rövidesen Zalaegerszezen a muraközi ifjuság számára

A zalaegerszegi róm. kat. egyházközség két telket egyhangulag megszavazott és adományozott erre a célra egyik legutóbbi ülésén.

Folyó hó 5-én diszes küldöttség személyesen járt el a miniszteriumoknál. A küldöttség tagjai: Mindszenty (Péhm) József pápai prelátnak, zalaegerszegi apátplébános, vitéz Horváth Ferenc ny. vezérőrnagy, Alsómuraköz országgyűlési képviselője, Dr. Brand Sándor Zala vármegye alispánja és Horváth István zalaegerszegi ipartestületi elnök. A küldöttség a tervbevett internátus, valamint tanoncotthon mielőbbi felépítése végett az illetékes államhatalmi tényezőknél pénzügyi segínyt kért és kapott is, úgy hogy, már koratavasszal az építkezés előreláthatólag teljes lendülettel megkezdődik.

A nevezett két épület egyedül és kizárólag a muraközi ifjak befogadására szolgál, a muraközi intelligenciának és szakavatott iparosságának lesz a

sasfészeke s azért a küldöttség minden egyes tagját — hatásaiban valóban történelmi missziójukért — az egész muraközi nép részéről csak a legteljesebb hála és köszönet illeti meg.

A Magyar Erő képes hetilap

legújabb száma páratlan érdekességű képsorozatban számol be a harcterek eseményeiről. Kétoldalas nagy képriport szemlélteti a Don-menti és Északafrikai nagy harcokat. Képsorozat számol be a touloni nagy francia drámáról, az elsüllyesztett francia hadiflottáról a japánoknak a tengelyhatalmak melletti egyéves háború mérlegéről és a függetlenségnek 25-ik évfordulóját csendben ünneplő Finnországról.

A belföldi beszámolók közül kiemelkedik az az egyedülálló képsorozat, amely bő magyarzó szöveggel ismereti a margitszigeti honvéd-gyógyesébszet csodás eredményeit: a hadisérült honvédek újból dolgozó polgárai lehetnek a társadalomnak.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, Erzsébet krt. 7. III. em.

Mert az-ORION-gyár több évtizedes tapasztalata a legmondosabb kivitelezéssel párosul. Ugyhogyminden egyes háromfej-védjegyes ORION-gyártmány egyformán tükéletes

MINDEN ORION-RÁDIÓKERESKEDŐ KÉSZSÉGGEL BEMUTATJA

A polgári iskola karácsonyi ünnepe és a frontharcosok családtagjai javára

Vasárnap december 13-án a polgári iskola ifjusága kitünően sikerült műsoros estet rendezett a Leventeothonban a frontharcosok családtagjai javára.

Preininger Angela kitünően betanult prólogja után a jól fegyverezett és jól összeválogatott vegyeskar adott elő megható karácsonyi énekeket Wéber Józsefné vezetésével.

Demsár Teréz szavalt a „Jöj el szép Karácsony” nagy hatást keltett.

Az est fénypontja azonban a karácsonyi mesejáték „Hull a hó” volt Bánóczy Adrienné rendezésében.

Maga az előadás is óriási hatást keltett, de midőn a szereplők derék honvédeinket és a jövődő boldog Magyarországot emlegettek, többször kaptak nyiltszíni, óriási tapsot.

A műsort bezáró élőkép, a karatról felhangzott karácsonyi énekekkel sokak szeméből könnyeket csalt ki.

Bánóczy Adrienné, Visontay Ilona és Véber Józsefné a precíz rendezéssel és kitünően betanítással minden dicsőreget megérdemelnek, de különösen meg kell dicsérnünk a kis szereplőket is, akik alig egy év után a magyar nyelven kiváló előmenetelt tanúsítottak és szerepeiket nagyon jól betanulták. A tündérek, angyalok és törpék stilszerű öltözet a szülőket dicséri.

Végül Nagy Károly igazgató mondott köszönetet a megjelenteknek, tanároknak és szereplőknek.

A terem zsufolásig megtelt. A szegények szerény fillérei mellett ott büszkélkedtek a pengősök, de láttunk tíz pengőseket is, sőt akadt egy újkiadású huszpengős is.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtetlen fiam, illetve fivérünk,

Ivacsics József ny. lg. tanító

temetésén megjelentek, koporsóját virággal díszítették, vagy fájdalunkat egyéb módon enyhíteni igyekeztek, ezuton fejezzük leghálásabb köszönetünket.

Ivacsics család

Murasiklós község ünnepelte a Kormányzó Ur Névnapiját

Elkésétt érkezés miatt, multheti számunkból kimaradt a következő tudósításunk:

Murasiklós község bennsőséggel ünnepelte Kormányzó Urunk, vitéz nagybányai Horthy Miklós névnapját. December 5-én este az áll. népiszkolában gyűltek össze az iskolásgyermekek, leventék és szép számban szülők. Felkes ünnepi beszéd hangzott el a tanítók részéről, majd szépen szavaltak és énekeltek az apróságok.

Az ünnepély után Mikulás-est következett. Több mint 200 ajándékcsoomagocska és 38 szeretetsomag került kiosztásra úgy, hogy minden gyermek részesült belőlük. A szépen sikerült est a tanítók, különösen Gáspár Jolán igazgatóhelyettes tanítónő fáradságát nem ismerő munkáját mutatja. Az ajándék és szeretetsomagok nemeslelkű adományozások eredményei.

Corvin-áruházz igazgatóvá válik Budapest 4 drb meleg sálát, Gráner kötöttáruházz igazgatóvá Csáktornya 30 pár patenharisnyát, Bányavári és Muraszentmártoni kőbánya igazgatói 20-20 P-t, Murasiklói körjegyzőség 15 P-t, Muraközi Katolikus nyomda Csáktornya irószerkezt adományozott a szegénysorsu iskolások megajándékozására, mely adományokért ezuton mond hálás köszönetet a murasiklói áll. népiszkola vezetősége.

Fliszárvendéglő keres egy megbízható 13-15 éves pincérinast

Jelentkezni mindennap Csáktornya, Zrinyi tér 4.

A MÉP HIREI

Pecsnornik ottó országgyűlési képviselő meglátogatta Bányavárt

Országgyűlési képviselőnk szorgalmasan folytatja kerületbeli községeinek látogatását. Legutóbb, december 8-án, Bányavárt kereste fel, ahol újszólván az egész község és környéke, köztük nagyszámu bányamunkás hallgatta nagy figyelemmel fejtegetéseit.

Pecsnornik Ottó országgyűlési képviselő mint eddig mindenütt, részletesen kitért beszédében az ország bel és külpolitikai helyzetére és célkitűzéseire. Beszéde nagy helyesléssel találkozott és az éljenzések és tapsok sokszor szakították félbe.

Légoltalmi parancsnok közleménye

Közl.: Sáfrán László légó pk.

M. kir. Honvédelmi Miniszter Ur 140/800eln. 35. 1942. számu körrendelete.

1. 1942. november hó 23-tól kezdődően az elsötétítést az ország egész területén 20 óraker kell végrehajtani.

2. Az elsötétítés hajnali 5 óráig tart.

3. A városok és községek közvilágítására (a világítás csökkentésére), illetve azokban a városokban és községekben, ahol a csökkentett közvilágítás mértékét, mind az időpontot illetően — a polgármesterhez (alispánhoz és főszolgabírákhoz) egyidejűleg megküldött külön rendeletben intézkedem.

4. A közúti forgalomban azonban 23 órától csak olyan járműveknek (gépjármű, villamos, lóvontatású és kézikocsik, kerékpár) szabad résztvenni, amelyek lámpáit fénycsökkentő berendezéssel látták el, (89.002/eln. lgv. — 1939 H. M.) Az említett időpontig a járművek megvilágítására nézve a 128.000/1942. B. M. számu rendeletben foglaltak az irányadók.

5. Ha a légvédelmi riadót az elsötétítés időpontja előtt rendelék el, a teljes elsötétítést azonnal végre kell hajtani. A közúti forgalomban részvevő járművek vezetői ilyen esetben az idevonatkozó rendelkezések értelmében kötelesek eljárni.

6. Jelen rendelet a 88.022/eln. lgv. — 1939. H. M. számu rendelet 17. §-ában foglalt büntetőrendelkezéseket nem érinti.

Jelen rendelet 1942. évi november hó 23-án lépett hatályba.

(Folytatjuk)

Elveszett Dr. Heitzler névre szóló sertésspassus, kérem a megtalálót a „Muraköz” kiadóhivatalában leadni.

ELSŐ GÉPESITETT BOGNÁRÜZEM CSÁKTORNANYÁN

elvállal

gépi gyalulást, furást és fűrészélést, különösen töltéseket

Árusít

minden fajta kemény és puha, vastag pallókat és mindenféle más butor és szerszámjait.

PERHŐCS JÁNOS

összes fajta kocsigyártó fa és szénkereskedő, SZÉCSENYI ISTVÁN UTCA 5.

Kőbányai Polgári Serfözde

muraközi egyedárusítója, ugyszintén

PETÁNCI ÁSVÁNYVIZ főraktára

glavno skladište PETANSKE kisele vode

jedini prodavec pive za Medjimurje i

Csáktornya, Kossuth L.-u. 1 sz. alatti

nyitrai MRÁZ TIBOR

Csáktornya, Kossuth L. vulica br. 1.

telephelyiségét ÁTHELYEZTE
A ZRINYI VÁR BELSŐ UDVARÁBA.

je svoje skladišče i magazine PREMESTIL V
ZNUTREŠNJI DVOR ZRINYI GRADA (Staroga grada)

Március 17-től április 4-ig rendezik jövő évben a mezőgazdasági kiállítást

Az országos mezőgazdasági kiállítás és tenyesszállítvány rendezőbizottsága vitéz Teleki Béla gróf főispán elnöklésével gyűlést tartott, amelyen megjelent Konkoly Thege Sándor dr. földművelésügyi államtitkár. Az elnök melegen üdvözölte az államtitkárt, mint a mezőgazdasági kiállítás rendezőbizottságának főelőadóját és a kiállítási intézmény naggyáfejlesztőjét. Konkoly Thege Sándor dr. válaszában hangsúlyozta, hogy a földművelésügyi kormány az állattenyésztés és a mezőgazdasági termelés fejlesztése szempontjából jelentőségteljes intézménynek tekinti a kiállítást.

Ezután a bizottság Rédlí Gyula előadó főtitkár előterjesztése alapján úgy határozott, hogy a jövő évi mezőgazdasági kiállítást és tenyészvásárt a szokásos tavaszi időpontban, március 27-április 4. napjain rendezi meg. A kiállítás gerince ez alkalommal is a vásárral kapcsolatos tenyészkiállítás lesz, amelyre máris igen nagyszámu, értékes anyagot készítettek elő a gazdák és élénk forgalomra is lehet számítani.

A VAJDA E.

csáktornyai céget alulírott részvénytársaság megvette. Felkéri tehát a Vajda E. cég hitelezőit, hogy követeléseiket 3 napon belül jelentsék be. Később történő bejelentések figyelembe nem vétetnek.

„HUNNIA” IPARI ÉS KERESKEDELMI RT.
azelőtt VAJDA E.
CSÁKTORNYA

A rendezőség a többi kiállítási csoportokat is igyekszik a lehetőséghez mérten a rendkívüli viszonyok ellenére továbbfejleszteni és olyan szemléltető anyagot bemutatni amely hasznos tanulságokat szolgáltat a háborus gazdálkodásban nemcsak a mezőgazdasági foglalkozásnak, hanem minden érdeklődő számára. Az utolsó években rendezett kiállítások fokozódó sikere alapján remény van arra hogy a most következő kiállítást is sikerülni fog az illetékes tényezők támogatásával szép eredménnyel megrendezni.

Gyomorhajos? Vesehajos?
Tartson ivókurát!
A TERMÉSZETES SZÉNSAVAS

PETÁNCI GYÓGYVIZ
üdít — gyógyít

FŐRAKTAR:

MURASZOMBAT, Lendva u. 2.

— TELEFON: 68. —

A rendezőbizottság érdeklődéssel fogadta a jövő évi kiállítás nagyszámu előkészületeiről szóló tájékoztatást, több fontos részletkérdésben hozott határozatot és elhatározta, hogy a jövő évtől kezdődően a tenyészkiállításra csak az illetékes te-

nyésztő egyesületek újjan történő bejelentéseket fogad el. Ebben a csoportban a jelentkezés határidejét január 1-ben, míg a többi csoportokban amelyeknél a jelentkezés továbbra is a rendezőbizottságnál történik, február 15-ben állapították meg.

HIREINK.

Előfizetési Felhívás!

Felkérjük igen tisztelt előfizetőinket, szíveskedjenek hátralékos előfizetéseiket, a már beküldött befizetési lapok felhasználásával beküldeni, illetve az előfizetést megújítani, nehogy a lap szétküldésében fennakadás álljon be. Lapunk a magyar hazát és Muraközt szolgálja, minden előfizető ezt a célt támogatja!

— Uzdóczy-Zadravec István ny. tábori püspököt felsőházi taggá történt megválasztása alkalmából Pecsornik Ottó országgyűlési képviselő táviratilag üdvözölte, amire, az új felsőházi tag a következő távirattal válaszolt: „Üdvözlésedet köszönöm, dolgozunk együtt szeretett Muraközünkért és Zalavármegyénkért.” Uzdóczy.



Ugyancsak táviratilag üdvözölte Uzdóczy-Zadravec Istvánt megválasztása alkalmából Dr. Krátky István, kormányfőtanácsos, Nagykanizsa polgármestere, amelyre a püspök szintén meleghangú választ küldött, hangoztatván, hogy Zalamegye érdekeit mindenkor huen fogja szolgálni, mint eddig, továbbra is.

— Gyászír. A muraközi magyarságot súlyos gyász érte. Ivacsics József áll. ny. igazgató tanító december 12-én a helybeli kórházban, hosszas szenvedés után elhunyt.

Ivacsics József szívvel lélekkel áldozatos magyar tanító volt. Muraköz gyászos megszállása után is részt kért az anyaország szenvedéseiből, majd a közoktatásügyi kormány bizalmából Berlinben oktatta az odaszakadt magyar szülők gyer-

mekeit a magyar nemzeti tantárgyakra és a magyar haza szeretetére. Sajnos, a halálos kór élte delén támadta meg s így már nem tudta befejezni áldásos működését.

December 14-én temették az egész város részvéte mellett. Nyugodjék békében az annyira szeretett hazai muraközi földben, amelynek egész életét szentelte.

— Esküvő. Preininger Babyt, Preininger János, helybeli áll. el. iskolai tanító leányát e hó 12-én vezette oltárhoz Takács József csáktornyai áll. tanítóképzési tanár.

„Preininger papát” Csáktornyán mindenki szereti és örül leánya boldogságának. Sok szerencsét az új párnak!

MEGJELENT AZ ELSŐ
GYAKORLATI

muraközi nyelvtan

Katonatiszteknek, tanítóknak, jegyzőknek, vasutasoknak, postásoknak, csendőröknek és más magyar közalkalmazottnak nélkülözhetetlen.

Ára 1- pengő

Kapható Csáktornya
a Muraközi Kat. Könyvkereskedésben

— Adomány a csáktornyai diákaptárnak. Vitéz gróf Teleki Béla Zalavármegye főispánja 10 pengőt juttatott V. Pecsornik Paula tanárnő kezéhez, a csáktornyai diákaptár javára, propaganda levelező lapok céljaira.

— A MÁV felhívása az utazó közönséghez. Illetékes helyről a legnyomatékosabban felkéri a közönséget, hogy a karácsonyi utazásoktól az idén tartózkodjék. A háborus viszonyok miatt a Máv-nak az idén semmiképpen sem áll majd módjában, hogy — miként az a multban szokásos volt — karácsony előtt és után különvonatokat állítson be és az ilyen körülmények között esetleg jelentkező tömegesebb forgalom esetén a Máv semmiképpen sem tudja biztosítani a karácsonykor utazók megfelelő elhelyezését.

— A csáktornyai leventeányok zászlószentelése. December 20-án fogják a csáktornyai leventeányok zászlóját ünnepélyes mise keretében megszentelni. A zászlószentelés után a leventeányok ünnepélyes fogadalmat tesznek.

Perlakon m. kir. gazdasági népiskola épül.

Perlak községben a kultuszminiszter értesítése alapján m. kir. gazdasági népiskolát létesítenek, amely a VII. és VIII. osztályokat lesz hivatva helyettesíteni. A község képviselőtestülete örömmel vette tudomásul a miniszteri határozatot és az iskola létesítéséhez 15 kat. holdnyi területet engedett át, amelyre a kincstár építi fel az iskolát.

MEGYIMURJE

Preplatna cena: 5.— P. na pol leta.
Vuredništvo: Horthy Miklos-tér 6.

Csáktornya, 1942 decembra 18

Politički tjednik
Zide saki petek.

Velka sesija Barossovoга Društva v Nagykanizsi

Dr. Antal István minister je držal velkoга govora

V nedelu je bila v Nagykanizsi velka varmegyinska sesija Barossovoга Društva, kršćanskih trgovcov, šteroj se glas čul po celom orsagu.

Zastupniki društva s cele varmegije su već v jutro došli v Nagykanizsu i organizacije su već ob pol 10 vuri držale svoje konferencije.

Med tem je došel v Nagykanizsu i vitěz grof Teleki Béla, veliki išpan Zalavarmegije. Njega su pozdravili z velkom deputacijom Dr. Krátky István varaški polgármešter i vitěz Tóth Béla predsednik Barossovoга Društva. S Csáktornya je došel Pecsornik Ottó orsački oblegat i čuda trgovcov Barossovoга društva.

Ob pol dvanajsti je došel Dr. Antal István

Vitěz grof Teleki Béla velki išpan

je držal govora, šteri je sakomu globoko v srce zašel. Treba je voditi pravu gospodarsku politiku, ona nam bo objačila domaču frontu. Pripoveda, kak se stvorilo Barossovo društvo i kak se dale razvijalo, a to je njemu navek bilo veselje.

Vitěz Tóth Béla predsednika Barossovoга društva je gospon Guverner postavil za kormánytanácsosa. Velki išpan mu je prek dal dekreta i jako se veseli, da more pozdraviti človeka šteri se tulko trudil za ovo društvo.

Vitěz Tóth Béla je dobil čuda éljen kričov. Zatim je velki išpan dale ovak govoril:

Mi moramo v kršćanskom gospodarskom življenju braniti našu magyarsku fajtu ne samo z glasnimi rečmi, nego jako držati se, kaj smo v roke zeli i dužnost nam je, da se namestimo, kaj smo pre trgovini zamudili i da ju tak zasiguramo za navek za magyarskoга naroda, kaj nabomo zadovolni s tem, ako de ve taborsko vreme dobimo do rok štero mesto, nego moramo misliti nato, da po taboro bodo prestale se one naredbe, štere potrošitele vežeju na štacunare i njim za ve lehkeše posle daju, a trgovci se moraju prepraviti na to, da budu po taboro morali stati na svojimi

Govor Antal Istvána ministra.

Minister je počel svojega govora stem, da ima duplit veselje stem, kaj je mogel doiti na ovu sesiju. Prvič zato, kajti se Barossovo društvo črez duga leta borilo na političkom polu dok je moglo svoje misli dotirati do pobede.

Bog mu je dal zadovolščinu, da je ono, za kaj se boril kakti nepoznati, prezimeni soldat, mogel ve, da je med voditeli države, dotirati na velkom do kraja. Veli, da je bil med onimi, šteri su nametali na paper zakonske predloge, šteri bodo židovam škrcili prevlast i bodo stvorili fundamente za to, da bodo kršćanske gospodarske sile došle do svojega vladanja.

Moram ali reči i to — veli dale minister — da mi, šteri smo bili prvi, šteri smo pota delali da se židovsko gospodarenje premeni, ne smo si stvar tak predstavili, kaj bomo v toj velkoj premembi zmenili samo peršone, nego tak smo si premislili,

da se bo celo gospodarstvo obrnulo v kršćanski duh

a te duh nabo išel samo za tem, da samo čim bole obogatiti, makar i prez pravice i da bo v gospodarstvu kralovala samo jedna stranjka, nego najpredi, da se bo služilo poštenju i tomu zadovolilo v sakom pogledu.

minister, njega je pozdravil vitěz grof Teleki Béla velki išpan. Z ministrom je došlo čuda oblegatov člani Barossovoга društva i druga gospoda.

Sesiju je odprl vitěz Tóth Béla z dugšim govorom, za njim je govoril Dr. Krátky István, va raški polgármešter i najpredi se zmisli za naše dične honvede i prosil je Boga, naj njim blagoslovi njihove teške moke.

Dale veli, da je Nagykanizsa v trgovini jako važno mesto prem ve, da se Megyimurje povrnulo i bo se trgovina otrpla proti jugu. Jako je potrebno trgovinu spraviti v kršćanske roke i v tem pogledu je Nagykanizsa već čuda napravila.

nogami i svojim poštenjem i svojom marljivošću činuti trgovinu, šteru njim je ve država v roke dala, za svoje odvetke.

Da bo ograničenje prestalo, bo došla konkurencija. Zdrava konkurencija mora biti, stem bo trgovina bolša i s tem se bodo trgovci bole vtekali na bolše posle.

Trgovci moraju paziti na svoje čisto poštenje i nesmeju doiti v one falinge, štere su pre drugim za zlo zeli.

Svojega govora je zvršil stem, da trgovci i meštri naj čuvaju kršćansko poštenje, naj nišči neda prilike, kaj bi se što skrival pod njegovo ime. Gospodarsko življenje mora obstati samo na poštenom fundamentu t samo tak more čuvati pošteno magyarsku trgovinu i meštiju.

Velkomu išpanu su fest kričali éljen i pokali z rokami za te govor.

Vitěz Tóth Béla se z lepimi rečmi zafalil gosponu Guverneru za diplomu, za njim pak se vitěz Hertelendy Béla orsački oblegat zmisli za viteze prvoga svetskoga tabora, šteri su služili pre 20. honvedskom i 48. regimentu i pošteno su zvršavali svoje dužnosti.

Verujte mi moji magyarski prijatelji, da s tem ako bomo na gospodarskim vodećim mestima samo zmenili židove s kršćeniki i kršćeniki bodo ran tak delali, kak su do ve židovi, onda ne samo, da nesmo nikaj pomogli, nego smo još naškodili, kajti ljudi bodo zgubili vufanje v to, da se magyarsko gospodarsko življenje obnovilo. Gospodarsko življenje prez židovov bo valalo samo onda, ako bomo **poleg peršoni i židovskoga duha stirali vun z gospodarskoga življenja** i da postavimo za fundamente, šteri nas vodi, to, da saki gospodarski posel, delo, hasen je samo zato dano človeku, da s tem bliže dojde k Bogu i pravici. Kršćanska pravica veli, da on človek šteri mora moke pretrpeti, stradati i se nevole preladatai, čuda leži najde pota k Bogu, kak on, šteri ima časti kruha, žviva sega dobroga, zato se moramo brigati već na ovom svetu za to, da bo saki človek imel kruha, da bo zadovolen i da mu bo mir v njegovom domu.

Zatem dale govori minister, kaj se obnovleno kršćansko magyarsko gospodarstvo spunjvalo za vreme tabora. Jako su mu ljudi odobravali, da je rekel da desna stranjka, štra čuva naroda, oče iti za tem, da magyarsko gospodarenje dojde vun z židovskih rok. a to je pitanje

življenja za magyarski narod, kajti ako gospodarsko življenje i dale ostane pod židovskim gospodarenjem, noda narod nabo mogel v toj toj teškoj borbi za življenje i smrt, spuniti svoju taborsku dužnost.

Zato je za nas borba za kršćansko gospodarenje velko pitanje za obstanak našega naroda i stem se napre brigamo, kaj bomo mogli zadržati svoje mesto i moč v Europi.

Drugi zrok - veli minister - da sem z veseljem došel, na ovu sesiju, je to, da me toplo priateljstvo veže z oblegatom ovoga jaraša. On je s svojim delom v Orsačkoj Hiži i zvun nje pokazal, da je vreden zastupnik Barossovoга duha. Od svoje strane prosi Barossovo društvo, naj ide na pomoč svojemu oblegatu v poslu, šteroga je nase zel, i šteri posel bo stvoril onu čvrstu magyarsku frontu, štera se bo mogla proti staviti i potpomagati teška napinjanja magyarskoga naroda. V ovim taboru moramo stati na mesti. To nam zapoveda ne samo naše mesto v Europi, nego i naši inetresi štere si moramo dobro premisliti.

Ruski panslavni bolševizmuš oče črez mrtvo telo Magyarske pregaziti Europu

Mi bi bili prvi, šteri bi opali kakti aldov za moskovsku politiku, da naš velki nemški priatelj neje v pravo vreme zadržal i preladač ovoga najpogibelnega nepriatelja, šteri je štel pregaziti celoga sveta.

V ovoj velkoj borbi za življenje i smrt moraju se donaće sile skup delati. Naj glavnese je to, da sa trpljenja, se moke i stradanja štera nas još čekaju moreju se jednako rezdeliti na sakoga človeka celoga orsaga. A drugo je, moramo stvoriti takšega zakonskoga reda, da bodo oni, šteri pregaziju zakona, štrofani.

Vlada dobro zna, da ga čuda poteškoči i tožbi na svetu, ljudi su slabi, ali vlada ima čvrstu volu, da prelada se ove poteškoče i da postavi naroda na ono mesto, de se bo rešil sih nevol. Ali ktomu neje dosti vladina vola, tu mora pomagati zakon, se vlasti i celi narod i si skup aldovati za dobro sih nas. Nesmemo pozabiti sodbina orsaga se bo krojila ove dojuče mesece. Ako bomo srečno preladači poteškoče ovih mesecov, onda bomo stvorili vrednu budućnost, či ne za nas, bar za naše odvetke. Barossovo društvo je v tem orsagu, jaki stup zdravoga mišljenja i kršćanskoga gospodarenja, zato držim, da je to drušvo jeden od najhasnoviteševih zastupnikov magyarske budućnosti.

Govor ministra je sem poslušatelom globoko zašel v dušu.

Za njim je Ilovzky János orsački oblegat jaraša Nagykanizsa predsednik Barossovoга društva govoril i rekel, da po zvršenom taboru saki soldat šteri bo se slekel mora dobiti kruha za se i za familiju, treba je rezvijati železnicu Balaton - Nagykanizsa - Csáktornya i v Taljansku bolšu trgovinu i zazidati još jen par glajzov na toj železnici.

Antal István minister je za tem pohodil Magyarsku Stranjku Života, po obedu pak fabriku M. A. O. R.Š.T. štera koli Kanizze petroljoma kopa i zatem se, z gosti nazaj odpelal v Budapest.

Škole v Csáktornya sn držale parade na imenden Gospona Guvernera

Se škole v Csáktornya su držale na godovno visoko dostojnoga Gospona Guvernera parade po školaj.

V ovodi su 5. decembra popoldan mala dečica držala paradu, na štero je došal i Pecsornik Ottó orsački oblegat i čuda roditelov. Male dečica su pokazala se lepote, štere su su navučili i velko veselje su napravila svojim roditelam. Na zadnje je Sveti Miklós delil lepe dare maloj deci.

Ran tak su bile Mikloške parade i v narodnoj i v purgarskoj školi de su

se deca i mali deaki ran tak lepo skazali i napravili veselje roditelam.

V preparandiji, desu već velki deaki, tam je već i parada mela čisto drugu formu. Bili su lepi govori, verši popevke i druge parade.

V sakoj školi su z velikim poštuvaњem odslužili godovno našega Gospona Guvernera.

Uzdóczy-Zadravec István penzionirani soldački biskup je zebrani v Zgornju Hižu

Megyimirje bo zastupano v Zgornjoj Hiži po svojem sinu

Zastupniki Zalavarmegyije su decembra 10-ga držali svoju redovito, zimsku, velku sesiju. Na šteroj je bilo veliko gibanje, a osobito je bila važna v povesti Megyimirja.

Na velkoj sesiji je bilo jako čuda zastupnikov, a med njimi skorom si z Megyimirja.

Vitez grof Telesi Bela velki ispan, predsednik je otrpal sesiju i zmisli se na one zastupnike, šteri su med tem hmrlili, onda se obrnul na taborske prilike i naše dužnosti za honvedstvo i obranu naroda i veli, da moremo biti gizdavi na taborske glase, šteri su jako pofalili junake z naših krajov, šteri se ne bojiu smrti, nego vitezki harcuvalu i dobili su za svoje aldunvanje celi šok medalije. Takšu pofalu su dobili i pred kratko vreme, to svedoči, da naši sini v vitezstvu i rodolubnosti peldu kažeju.

Za spomen junačkih mrtvih su jenu minutu mirno i tiho stali.

Za obranu naroda dužnost nam je - veli dale velki ispan predsednik - držati domaću frontu, da ostane trda, brigati se za taborske familije i doli potreti one, šteri očeuju znucati taborske prilike. Tu moraju svoje dužnosti si ljudi, moški, ženske i mlajšine pošteno zvršavati.

Zasigurati si moramo žetvu za dojdúce leto. Pajdašku službu dale rezvijati. Ozbilno je opomenul sakoga, naj spuniju ljudi svoje dužnosti prenutri davanju krušnoga zrnja, a zatem je zgovoril komišiji ove reči, štere je treba sakomu k srcu zeti:

Magyarški narod je v toj borbi za življenje i smrt odišel po svojem potu, šteroga mu je pokazala njegva jezera let stara prošlost, njegva povesti i njegvo poštenje, a to skup z narodi, v šterimi se povezal. Borbe su teške, moramo još čuda kaj - kaj probati, a se to moramo podnesti s skupnom doh-

rom volom. Prez aldunvanja nemremo nepriatelja preladatai.

Nesmemo pozabiti, kaj su nam nepriatelj isti oni, šteri su bili 1914—1918 leta, iste one komunističke misli, štere smo već probali i kaj su napravili, vidiju naši honvedi s svojimi očmi.

Za nas je samo jedna zapoved: Spuniti svoje dužnosti na se strani, do zadnje pobeđe.

Za tem su zebrali nove članje za Gornju Hižu. Uzdóczy-Zadravec István je dobil 233 votumov, Dr Taranyi Ferenc 237, grof Somsich Antal 209. Velki ispan je preglašil, da su ove tri zebrali za Gornju Hižu.

Dr Taranyi Ferenc i grof Somsich Antal su se zafalili, a za tem pak je vitez grof Telesi Bela föispán prečital lista, šteroga je napisal Uzdóczy-Zadravec István soldački biskup v penziji i v šterim piše, da oče zeti nase zbiranje, da bo se svoje sile vložil, z magyarskim poštenjem i sžege-dinskim duhom za dobro varmegyije i tak bo svoje dužnosti zvršaval kakti zakonodavec za bolšu budućnost.

Ova varmegyinska zastupnička sesija i ovo zbiranje je osobito važno v magyarskom, narodnom življenju Megyimirja. Prem, da su v starinskom, dobrom mirnom življenju, Megyimirje zastupali, v magyarskoj Orsačkoj Hiži navek najbolši najspametneši ljudi, itak v Zgornjoj Hiži je Megyimirje za ve, prvič dobilo svojega zastupnika. Naše veselje je duplesno, kaj je varmegyija rano tak velkoga človeka zebrala kak je Uzdóczy-Zadravec István. Šteri je ne samo velki rodoluben i trdi sin Magyarške, nego je v isto vreme i jeden od največših sinov Megyimirja i vu njem varaša Csáktornya i šteri je i v ono vreme, da se njegva domovina močila pod ljudskim robstvom, vložil se sile, kaj bi se slatka mati zemlja čim predi mogla povrnuti v krilo magyarske domovine.]

Pozdravlamó, v ime Megyimirja našega velkoga sina Uzdóczy - Zadravec Istvána.

Preinigern Angela je deklamerala lepoga i dugoga verša, za njim pak su, dobro zebrani i dobro navčeni deaki lepe božične popevke prekazali. Vodila njih je gospa Weber Józsefné.

Demšar Terez je prekazala lepoga verša „Dojdi lepi Božič“.

Ali najlepše je bilo, kaj su naši mali deaki, selski, varaški, prekazali božično igru „Curi sneg“. Da su naša deca spomenula naše vitezke honvede i našu buduću srečnu magyarsku zemlu, ljudi su na veliko pokali z rokami i falili našu decu.

Na zadnje su prekazali rodjenje Jezusa z Majkom Božjom i z angeli, to je tak lepo bilo, da su čuda ludem suze išle z oči.

Profesorice Bánoczy Adrien, Vison-tay Ilona i Weber Józsefné su se jako čuda trudile, dok su decu vučile i zaslužuju saku pofalu, a i mali deaki su pokazali veliku marljivost i dobru volu, dok su se navučili. Angeli, vile i cverglini su bili jako lepo oblečeni.

Sala je bila čisto puna. Poleg siromaških filerov nacureli su i pengőji, a vidli smo i desetpengőse, pak i novu banku po dvajsti pengő, se to za soldačke familije.

Glasi Magyarske Stranjke Života

Pecsornik Ottó orsački oblegat je pohlodil općinu Bányavar

Naš orsački oblegat i dale marljivo pohaja općine svojega jaraša.

Zadnji pot, decembra 8-ga je pohlodil općinu Bányavar, de su ga poslušali cela općina i ljudi od se okoli, a med njimi čuda rudnički delavci.

Pecsornik Ottó orsački oblegat je, kak do ve, se posod na širokom restolnačil, kak stoji orsačka zvonjska i znutrešnja politika i kaj mi očemo. Toga govora su se posod z velkom pažnjom poslušali i čudapot pretrgli z éljen kričom i pokanjem rok.

Pecsornik Ottó orsački oblegat je zebran v komišiji varmegyinske administracije

Kak smo već na drugom mestu našega lista na glas dali, zastupniki Zalavarmegyije su decembra 10-ga meli velku sesiju, na šteroj su na prazno mesto v komišiji varmegyinske administracije, z jednim glasom zebrali Pecsornik Ottó-a orsačkoga oblegata.

Z ovim zbiranjem ie Megyimirje i v varmegyinskoj administraciji došlo do zastupnika, kaj je za nas od velke važnosti i hasna.

Za kratko vreme bodo v Zalaegerszegu za megyimurske deake inernata i za meštarske inuše doma zidali.

Za to je rimokatolička cirkvena općina v Zalaegerszegu na jenoj svojoj zadnjoj sesiji z jedinim glasom votirala i darovala dva grunte.

V općini Murasiklós su na lepi način svetili imendneva Gospona Guvernera

Prekesno je došlo, pak zato v zadnjem broju nismo mogli štampati ovoga lepoga glasa.

Općina Murasiklós je na vreden način svetila imendneva našega Gospona Guvernera, vitez nagybányai Horthy Miklósa. Decembra 5-ga na večer su se v školi zišla deca, leventaiši i čuda roditelov. Navučiteli su držali jako lepe govore, zatem pak su deca deklamirala lepe verše i popevali su. Po ovoj paradi pak je za decu došel Sveti Miklós. Prek 200 malih i 38 vekših paklecov su razdelili tak, kaj je sako dete nekaj dobilo. Ova lepa parada kaže, kulkó truda si navučiteli osobito Gaspar Jolan, navučitelica, namestna direktorica davle, pri svojimi posli. Dari su si došli z ljubavi. Velka

štacunska hiža Corvin v Budapeštu je poslala 4 tople šale, Granerova fabrika Csáktornya 30 pari štomfi, vogleniki Bányavár i Szentmárton, saki po 20 pengő notarjušija Murasiklós 15 pengő, Megyimurska Katolička Štamparia pak je dala školske stvari za siromašku decu i direktorija državne škole v Murasiklósu se najlepše zafali za se ove dare:

Božična parada purgarske škole za dobro familije frontskih soldatov

V nedelu debembra 13 ga je naša mlajšina purgarske škole držala jako lepo paradu v Levente domu za familije frontskih soldatov.

Ov mesec 5-ga je zbog toga bila dostojna deputacija pre ministerijumaj. V deputaciji su bili Mindszenthy (Pehm) József papinski prelat, opat plebanoš v Zalaegerszegu, vitez Horvath Ferenc generalmajor v penziji, orsački oblegat Dolnjega Megyímurja, Dr Brand Sandor vicešpan Zalavarmegyije i Horvath István predsednik meštarskoga društva v Zalaegerszegu. Deputacija je pre vladi prosila i dobila peneznu pomoć, kaj bi čim predi mogla zazidati internata za deake i doma za meštarske inuše i tak zgledi, kaj se već rano na prtuletje bodo mogli hapiti zidati te dome. Te dve hiže bodo služile samo za megyímursku mlajšinu kaj se bodo v njimi odhrali zvučeni ljudi i spametni dobri meštri, pak zato sem članom ove deputacije celo Megyímurje je dužno velku zafalu za njihove plemenite brige s šterimi podpiraju našu mlajšinu.

Povrnul se Vasilij Nikolajevič

Fasinga je. Dugi redi kol dohajaju od sih stran. Prazna kola ružiju po vlicaj. Si se ravna u j en kraj. K magazinu poleg banhofa, de bo fasinga.

Idem za njimi i ja, kajti na takšem mestu človek više pot čuje nekaj novoga.

Celi bregi kronpera, friško dišeće seno prepravljeno za prešanje. friški, reški kruh. se po sud red i čistoća. Se je prepravljeno, kaj bo se soldacija mogla vredu gibati.

Znal sam kaj bom se tu našel, i nekša zadovolnost me obišla. Ne moramo se bojati, naši se brigaju za nas.

Veselo sem gledal, kak se prazna kola napanjavaju i jena za drugom idu lepo nazaj k svojim trupam.

Poleg toga gledimo delavce, šteri su naši, z veseljem delaju, a zarobleniki, oni pak prez brige, misliju si, fala Bogu, da smo tu.

Ali bilo je i civilnih delavcov, med njimi i Vasilij Nikolajevič, koga se ne sem nadjal. Ne sem si mislil, kaj bi slabo, ali čisto oblečeni človek, šteri ravna mašinu za seno prenašati, mogel biti zaroblenik. Stel bi znati, kaj si misli kak se tu ima.

Pitam ga nemški. Dobro govori, ali neče dati odgovore, zavolil se znatiželjni ljudi.

Pitam ga ruski. Nato su mn oči svetie i mam rad govori:

Dvajsti štiri lete sam star. Rodil sem se v Baratovu. Tam prek - veli na ruskim frontu sem bil cugsfirer i pravi bolševik. Tomu se najte čuditi, tak su me odhrali.

Čuda sem se vučil, nekaj me tiralo, čim već znati. Imam dobru glavu, lahko sem se navčil. Jako rad imam knige, ali su mi takšje došle do rok, štere su našega bolševizma falile. Ja sam mislil, da je se tak i ne sam znal, kaj i drugače more biti. A niti neje bilo dobro, prigovarjati ničemu, kajti človek je lahko došel v rešt.

Bil sem i v Moskvi v školi, jam sem se navel sega, kak je treba z bombami baratati. Bil sem i v finskom taboru. Moji predpostavljeni su rekli, da sem se dobro boril, pak sem zato dobil mesec dni urlauba. Da je buknul nemški - ruski tabor, onda sem došel k sturmkompaniji. Dvapot sem bil ranjeni, ali sem došel nazaj na frontu. Onda sem dobil zapoved, da moram saku mrtvomu deti patrone dinamita, daje bodo pobirali, bodo puknule i tak zaklale protivnike.

Čujete, to je topovski! Srdim se ja.

PRVA MAŠINSKA KOLARIJA V CSÁKTORNYA

ponuja

mašinsko hoblanje, vrtanje i žaganje, osobito filunge.

Prodaje

se fele trde i mehke fostlne, onda se fele drvo za pohišto i za nuc.

PERHÓCS JÁNOS

graditel sih vrsti kola, trgovina drva i voglena,
SZÉCSENYI ISTVÁN UTCA 5.



Stepel je pleča. Napravil sem. Pre sovjetaj ga ne milosti. Bila je noć. Ležečki sem se vlekul po taborišču, da zvršim zapoved, kajti onda sem mislil, da mi je to dužnost. Po malem sem se vlekul k jenomu, šteri je mrtvo ležal i del sem patronu za respočiti. Vlečem se na par merri dalje i onda čujem, kak odzadi nešči javče. Idem nazaj, pak mu dam pití. Išče sem ga držal za roku da je, patrona počila, i falati su leteli po zraku. Nesrečni človek doteknul se drota i respočil se. Mam mu je bit kraj.

Vasil je pustil doli svojega glasa i žalosno veli:

Ja sam bil srećen, samo v roku sem dobil ranu. Ali tu znutra, pre srcu se mi je nekaj napuk obrnulo. Drugi den sem se s celim mojim cugom predal. Ne sem se mogel boriti, ne sem više mel dušu za to.

Gledi kupe kruha, suze mu ideju i veli. Tu je se drugač nego tam prek.

Mahne z rokom i veli:

Gospon! Nam su rekli, da vi podjarmite ljudi, privas je glad i mi se borimo za oslobodjenje narodov, a mi smo se to verovali.

Oči se mu svetiju i mahne z glovom, da ne.

Ali poleg toga znam, da je treba još čuda vremena, dok se bo tem siromaškim ludem ne samo telo, nego i duša oslobodila od toga velikoga zla, vu kaj su njih njihovi predušni voditeli odpelali.

Kleto bo gospodarska izložba od marciuša 27-ga do aprila 4-ga

Orsačka komišija za gospodarsku izložbu i za sema za marhe za rezplod je držala sesiju, na šteroj je bil predsednik vitez grof Teleki Bela velki išpan. Došel je i Dr Konkoly Tege Sándor, državni sekretar ministeriuma za polsko gospodarenje i naglasil je, da je za ministerium za polske gospodarenje ova izložba jako važna, kajti čuda pomaže pre rezvijanju povanja plodne marhe i pre bolšem polskom gospodarenju.

Zatem je komišija tak zrekla, da se bo k leto na prtuletje, polsko gospodarska izložba i sejem za plodnu marhu držal od marciuša 27-ga do apriliša 4-ga.

Na ovu izložbu budu došle zvun plodne marhe i druge gospodarske stvari štere su jako važne za naš narod. Dojdu saku formu nove mašine, štere mi još ne poznamo, a jako su hasnovite, onda mlitilke, motori i se drugo. A kaj je najvažneše lepo marhu bomo vidli. Tu bi moge naše općine kupiti lepe bike, merose i pastuhe za resplod. Prinas, v Megyímurju bi jako potrebno bilo, kaj bi se našoj živini krv malo popriskala. Za vreme žalosne okupacije smo ne dobili niti jenu glavu stranske krvi, zato nam je marha tak doli došla. Megyímurje je navek bilo glasovito s svojimi konji i kravami, pak nebi škodilo, ako bi došlo do kaj bolšega.

Ve črez zimu ga dosti vremena, pak bi se naši ljudi mogli dogovoriti, općine sesiju držati i prepraviti se na te sejem plodne marhe i tam nekaj kupiti, kajti za lepše konje, i lepšu marhu dobi se čuda već penez.

Što oče svoju marhu vun zložiti mora se glasiti do januara 1-ga.

Na letošnjom prtuletnom semu su bili konji s Megyímurja na semu v Budapestu i jen žrebec općine Csehlaka je dobil prvu premiu. Ako bomo meli čuda lepih konjov, bikov i krav, bo v Megyímurje čuda premie došlo.



40 fokos hidegben az orosz fronton. (Foto R. D. V.)

**Nagykanizsai
Királysörfőzde**
a DREHER—HAGGENMACHER
budapesti sörgyarak érdekeltsége
egyedüli sörraktára
Fliszár és Kaczun



sörnagy-
kereskedés Csáktornya

Raktár: Petöfi Sándor utca 10
— Bejárat a Levente utcában
Telefon 8 szám —

Ruháit festesse, tisztítsa

Oprave farbati, tisztít pre

Pálcsicsnál

Csáktornyai Flók:

Horthy Miklós tér 9.

Naše levante puce v Csáktornya bodo zastavu svetile

Decembra 20-ga bodo naše leventašice z velkom paradom pre svetoy meši posvetile svojo zastavu. Potli posvečenja zastave bodo leventašice položile svetu zakletvu.

V. Perlaku bodo zidali narodnu gospodarsku škołu

Minister za veru i škołe je dal na glas, da bodo v općini Perlak stvorili narodno gospodarsku škołu, na mesto VII. i VIII. razreda narodne škołe. Općinski zastupniki su z veseljem prijeli glasu ministeriuma i dali su za to gospodarsku škołu najtjast mekot zemle, a škołu bo zidala država na svoj strošek.

KAJ JE NOVOGA?

Poziv na pretplatu!

Prosimo naše pretplatnike, naj nam pošleju pretplatu, koju su nam dužni i naj obnoviju pretplatu, kaj nebi morali zastaviti pošilanje lista. Čeka smo već poslali sem dužnikam. Naše novine služiju Megyímurju i Magyarokoj. Saki pretplatnik potpomaže nam k tomu.

— **Uzdóczy - Zadravec Istvánu**, soldačkomu biskupu v penziji, je Pecsornik Ottó orsački oblegat, s prilikom da su ga zebali v Zgornju Hižu, poslal pozdravnoga telegrama na šteroga je biskup poslal ovoga odgovora: „Fala ti na pozdravu, skup bomo delali za naše lubleno Megyímurje i Zalavarmegyiju, Uzdóczy.“

Rantak je telegrafski pozdravil Uzdóczy Zadravec Istvána, s prilikom njegvoga zbiranja v Zgornju Hižu, Dr Krátky István Kormány fotanácsoš, polgármešter varaša Nagykanizsa, na šterim naš biskup ran tak telegrafski toplo zafalil i naglasil je, da bo, kak do ve, tak i dale se vćinil za dobro Zalavarmegyije.

— **Žalostni glas.** Megyímursku magyariju je dostigla teška žalost. Ivacsics József direktor narodne škołe v penziji je decembra 12-ga v domačem špitalu potli teškoga betega hmrl.

Ivacsics József je bil z dušom i telom i alduvanjem magyarski naučitel. Potli žalosne okupacije Megyímurja je štel biti delnik sega trpljenja matere zemle, zatem pak je po vuľanju ministeriuma za veru i škołu v Berlinu vučil decu magyarskih familiji štere su se ta otrgle, na magyarske narodne dužnosti i na lubav za domovinu. Na žalost, smrtni beteg ga dostigel v najlepšoj moškoj dobi i tak de je mogel zvršiti, kaj si je pred se zel.

Zakopali su ga decembra 15-ga, a na sprevod mu je došel ves narod celoga varaša. Naj počiva v miru v domačoj megyímurskoj zemli, štero je tak jako rad imel.

— **Poziv Magyarok Železnice potnikam** S službene strane najozbilnije prosiju potnike, da letos naj ne potujeju za Božične svetke. Zbog taborskih prilik Magyarok Železnice letos nikak nemreju postaviti predi i potli Božiča eksterne cuge za potnike, kak je to predi šega bila, pak zbog toga, ako bo se za svetke nabralo čuda potnikov nikak njim nebi mogli zasigurati mesto na cugu.

Taborski glasi

Afrička fronta

V četrtak su nemci dali vun glasa, da su na severnom i srednjem kraju atlantskoga morja vtopili 15 nepriateljskih ladji se skup od 108.000 ton, med njimi i Ceranic zvanu ladju za potnike voziti od 18.183 ton s šterom su amerikanci trupe vozili v Afriku. To ladju su strelili s torpedom i mam se vtopila.

Vreme je na morju bilo jako hudo, morje se jako hitalo, pak zbog toga je, zvun matriala poginulo i jako čuda ludu.

Vtoplena ladja, Ceranic zvana, je engleska ladja za potnike voziti i vozila je soldačiju z Amerike v Afriku. Duga je bila 200 metrov, a placa nutri je bilo za 18.183 ton. S takšom ladjom je moći voziti do 3000 peršon soldačije i ktomu se potreboče, štere ta soldačija nuca.

Stom zgubleom ladjom ne samo kaj je nepriateljsko brodarstvo pretrpelo velkoga kvara, nego čuda je zgubila i soldačija, kajti zvun vtopljenih ljudi, došlo je pod morje i čuda taborskoga matriala.

To smo čuli v četrtak, a v petek već smo dobili novoga glasa, da su taljanski avioni v Algiru. v stajališču za ladje z bombami z avionov pustili v luft dve nepriateljske ladje, jenu od 16.000 ton, a drugu od 10.000 ton. Obedve ladje su se sprožile i odletele v luft, stoga se vidi, kaj je na njimi moglo biti municije, granati, bombe i drugo spodobno.

A da bo rečun celi, nemški avioni pak su na Srednjem Morju ober varaša Bengazi, z bombami z lufta strelili jenu tehršnu ladju od 10.000 ton, i ta je odletela v luft,

A k tomu još amerikanci sami daju na glas, da je ladja „President Coolidge“ zvana s 4000 ljudi na Atlantskom morju zašla na minu i vtopila se.

Kak nemski službeni glasi veliju, s temi, do ve vtopljenimi ladjama, je poginulo prek 15.000 glav engleske i američke soldačije. To kaže kak su jake rembele i taljanske podmorne ladje. Nega tječna, kaj se nebi de štera ladja za soldačiju voziti vtopila, prem da v ovom taboru čuda bole braniju nepriateli ove svoje ladje, kak su je branili v prvim svetskim taboru.

Na suhoj zemli su se bitke još ne prav složile. Rommel se s svojom soldačijom v dobro mesto spravil, a englezi imaju pre dugoga pota za kcoj voziti i tak se nemreju Bog zna česa hapiti. De su kaj štel, nemci i taljani su je zavrnuili.

V Tunisu je ve hudo vreme, ali nemci i taljani se jeno ideju napre i den i noć hijeju bombe na nepriateljske trupe. Doli su strelili dosti nepriateljskih avionov i vužgali su magazine i železnice. Najviše toga v varašu Bone, de imaju nepriateli stajališče za ladje.

Sovjetska fronta

Ma početku tjedna još su sovjeti širom po svetu davali glasa, kak su oni napravili velku ofenzivu i kak bodo oni nemce stirali vun s svoje domovine. Istina, oni su vložili tulko soldačije, kaj bi jena mala država stoga mela dosti stanovnikov, ali došli su samo do toga, kaj su zgubili tulko mrtvih, kaj znosi jena srednja varmegyija, a ranjenikov i zaroblenikov pak tripot više.

Ta velka ofenziva se v nemškom oružju zrušila i v četvrtak već dohaja nemški glas, da su nemci napravili protuofenzivu i pre varašu Kalinin i pre Ilmen vodi predrli su frontu.

V petek čujemo nemškoga glasa, da su nemške trupe na celoj ishodnoj fronti prešle v ofenzivu, pre varašu Toropez zaokročile su deset bolševičkih diviziji, med njimi je i Stalinova najbolša zebrena soldačija.

Kak nemci do kraja zvršiju, česa se hapiju, to smo već v sobotu dobili glasa, da su nemci pre varašu Toropez vlovili celoga generalštaba jene brigade i da nemci se posod lepo idu napre. V nedelu nemci glasiju da su se pre varašu Toropez već hapili vništavati zaokročene bolševičke trupe, od šterih su do torca vništali devet brigad.

Kaj je oštra bila ta bitka, vidi se stoga, kaj je general Žukof, šef bolševičkoga generalštaba sam zel prek komandu i da je videl v petek, da se ofenzive zrušiju, vložil je deset brigad (osemnajst regimentov i se kaj je kcoj potrebno) z vuľanjem, da bo itak mogel predrti i mislil si je, da su nemci, v prvešoj bitki oslabili.

A kai se na-odilo s te ofenzive? Nemški kanoneri, lehkii šteki i mašinpuške su, tak moramo reći, pokosile nepriateljske najbolše trupe. Pred nemškom frontom leži 206, na se strane rezbitih oklopljenih taborskih kol i mrtvi, celi bregi, kak se bolševiki prez duše bijeju, vidi se i stoga, kaj niti za svoje ljudi nemaju milost. Njihova taborska kola gaziju ludi se jeno, ali su još živi ili ne i tak su jako čuda svojih ranjenikov prav za prav rezgajili.

Tu moramo ve pak pofaliti naše drage vitezke honvede. Kak magyarska i nemška komanda glasi, naše trupe su pre Don vodi odvrunule se bolševičke napadaje, šteri su se već v kanonskom ognju zrušili i sovjeti su bežali nazaj i ostavili čuda mrtvih. Naše honvedske patrolo su na jenom mestu dvajstipetpot zašle prek vode, vništile 17 sovjetskih, zemljenih kul, vlovile dosti zaroblenikov i zavzele oružje i taborskoga matriala.

Glasi zapovednika za obranu od lufta

Naredba Gospona m. kr. Honvedskoga Ministra broj 140.800/elu. 35. 1942

1. Od 1942 novembra 23-ga dale se mora vkmicjenje napraviti ob 20. (8) vuri na večer.

2. Vkmicjenje trpi do 5. vure v jutro.

3. Kak se imaju po varašaj i selaj vuľice i poti svetiti, za to je vun dana sakomu fozsolgabirovu, eksterna naredba.

4. Po cestaj od 23. (11) vure dale smeju hodati samo takše foringe (automobili, motori, konjske foringe, mala kolca i biciklinji), štere imaju lampaše s skraćenom svetlosti. Do toga vremena foringaši slobodno svetiju po naredbi broj 128.000/942 B. M.

5. Ako bi se preglasil alarm predi, kak je vreme za zakmicjenje, onda se mora se mam vkmiciti, a ran tak i foringaši moraju svoje svetlo vgasnuti.

Što bo proti tomu pogrešil, bude štrofan po zakonu.

Ova naredba vala od 1942. novembra 23-ga dale.

Drugi pot dale

Jeli sam platil za novine?

Felelős szerkesztő: Pecsornik Ottó
Fcelelő kladó és laptulajdonos: Pecsornik Ottó
Nyomta: Muraközi Katolikus Könyvnyomda — Csáktornyai
Nyomdászati feljel: Sárcs Aatal.